

# Dziennik ustaw państwa

dla

królestw i krajów w Radzie państwa reprezentowanych.

Część XVIII. — Wydana i rozesłana dnia 30 maja 1878.

**47.**

## Umowa z dnia 29 maja 1878,

pomiędzy c. k. Rządem a uprzyw. austriackim bankiem narodowym na zasadzie ustawy z dnia 22 maja 1878 (Dz. u. p. Nr. 42), tyczącej się dalszego przedłużenia przywileju bankowego aż do końca czerwca 1878.

Na zasadzie ustawy z dnia 22 maja 1878 (Dz. u. p. Nr. 42) zawarta została między c. k. Rządem a uprzyw. austr. bankiem narodowym następująca umowa:

Przywilej, ustawą z dnia 27 grudnia 1862 (Dz. u. p. z roku 1863, Nr. 2) uprzyw. austr. bankowi narodowemu nadany, a ustawą z dnia 30 czerwca 1868 (Dz. u. p. Nr. 83), rozporządzeniem ministerstwa skarbu z dnia 30 października, 1868 (Dz. u. p. Nr. 146), ustawą z dnia 13 listopada 1868 (Dz. u. p. Nr. 149), ustawą z dnia 18 marca 1872 (Dz. u. p. Nr. 31), zmieniony i umową z dnia 30 grudnia 1877 (Dz. u. p. Nr. 121) aż do końca marca 1878 a umową z dnia 30 marca 1878 (Dz. u. p. Nr. 26) aż do końca maja 1878, przedłużony, przedłuża się na następny miesiąc aż do końca czerwca 1878.

Wiedeń, dnia 29 maja 1878.

Za c. k. Rząd:  
C. k. Minister skarbu  
Baron **Pretis** r. w.

Uprzyw. austr. bank narodowy:  
Maurycy baron **Wedianer** r. w.,  
zastępca rządu banku.

Karol **Zimmermann-Göllheim** r. w.,  
dyrektor banku.

(L. S.)

(L. S.)

## Obwieszczenie z dnia 29 maja 1878,

o przedłużeniu kontraktów ze spółką żeglugi parowej austriacko-węgierskiego Lloyd'a względem załatwiania służby pocztowej morskiej i względem utrzymywania pomiędzy Tryestem a Bombajem bezpośredniej i regularnej poczty zapomocą parowców.

Pomiędzy c. k. spólnem ministerstwem spraw zewnętrznych a przedsiębiorstwem żeglugi parowej austriacko-węgierskiego Lloyd'a, zawartą została na dniu poniżej wyrażonym następująca umowa, tycząca się przedłużenia kontraktu pocztowego z dnia 18 listopada 1871:

1. Kontrakt z dnia 18 listopada 1871 względem załatwiania służby pocztowej morskiej przez austriacko-węgierskiego Lloyd'a, który upłynął dnia 31 grudnia 1877 a po raz ostatni umową ddo. Wiedeń dnia 21 marca 1878 przedłużony został aż do dnia 31 maja 1878, przedłuża się na jeden miesiąc od dnia 1 maja aż do dnia 30 czerwca 1878.

2. Co się tyczy sumy wynagrodzenia przypadającego za podróże kontraktowe w ciągu tego czasu, w tej mierze zastosowane będą odpowiednio §§. 8 i 25 rzeczonoego kontraktu.

3. Umowa niniejsza spisana została w językach niemieckim i węgierskim w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach.

Oplata stęplowa, którą Lloyd opłacić ma od jednego z tych dwóch egzemplarzy, potrącona będzie z raty subwencji, wypłacić się mającej na początku czerwca.

Wiedeń, dnia 26 maja 1878.

**Andrássy** r. w.

**Morpurgo** r. w.

**Rittmeyer** r. w.

**Józef Bordini** r. w.

Podobnież mocą protokołu z dnia 14 maja b. r. zawartą została pomiędzy c. k. Rządem a Spółką żeglugi parowej austriacko-węgierskiego Lloyd'a umowa, przedłużająca moc obowiązującą kontraktu z dnia 26 kwietnia 1872, względem utrzymywania między Tryestem a Bombajem bezpośredniej i regularnej poczty za pomocą parowców, umową z dnia 30 marca 1878 aż do dnia 31 maja 1878 przedłużonego, tym razem aż do dnia 30 czerwca 1878, pod temi samemi warunkami, pod któremi dotychczasowe przedłużenie tego kontraktu było przedłużone.

**Auersperg** r. w.

**Chlumecky** r. w.

**Pretis** r. w.